# La Survivance

EDMONTON, ALBERTA - MERCREDI, 22 NOVEMBRE 1944

# Nouvelles de L'Association

VOL. XVII

Commonwealth britannique, la Nouvelle-Zélande exceptée, n'a voulu imposer la conscription pour service n'importe

Nous serions heureux de lire les commentaires des pontifes de l'Edmontor Journal sur cette question de la conscription à travers les dominions brianniques. Nous ne voulons pas enleve amis anglo-saxons l'honneur d'ê nlus lovalistes qu'eux-mêmes, quai git de défendre les intérêts de leu

Mariages mixtes

Dans la Gazette, de Montréal, du 16 ctobre, M. Léon Trépanier rappelle ue la femme du fondateur de l'Unioffer in the mean of the mean ersité McGill, était une Canadienr

# Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en fa-veur des abonnés dont l'abon-nement est en règle.

Gagnants de cette semaine

M. Maurice Bérubé Edmonton

M. André Lemay, Québec

M. Léandre Lirette, Fort Résolution M. Paul Mahé, ainte-Lina, Alt:

Chacun de ces gagnants recevre enant trente chansons.

# Un hommage à la culture française et à la grandeur morale du Canada français

reactique. Pour le reste, enroiente revolontaire.
Nouvelle-Zélainde: conscription de puis 1940.

Halade du Nord: pas de conscription Illino sud-africaine: conscription Union sud-africaine: conscription.

Juion sud-africaine: conscription.

Juion sud-africaine: conscription.

Juion sud-africaine: conscription.

Juion empéchait même les volontaires de faire du service à l'étranger.

Indes: pas de conscription.

Il est d'uive de l'Etdmonton Journal passent sous silence des faits aussi intéresants, au moment où les Joyalistes frantaiques hurlent à tue-lette, comme une mette de chiens, en faveur de la conscription. Pas un seul membre du commonwealth britannique, la Nouvel-

en venant au Canada, peuvent trouver dans la même ville, comme Montréal, les deux cultures. Au lieu d'un séiou les ceux cultures. Au heu d'un sejour dans un pays de langue française, puis d'un autre dans un pays de langue an-glaise, ici, au cours du même stage, ils peuvent apprendre les deux langues, connaître les deux grandes races et bé-



et queiques. . nestites briques O'est d'ailieurs ce que vont faire nos députés qui se réunissent aujourd'hui à Ottawa. Comme qui diratt: après le mois des britages, on a le mois da bavardage, en lattendant d'avoir le mois du reprisage et du pelletant d'avoir le mois du reprisage. C'est donc dire, ma chère Dame, que pour me mettre à la mode, j'ai décidé moi aussi de bavarder.

Javals entendu dire que des gens au bec piné me trouvaient plutôt un peu poisson. J'at donc été à la petité école pour apprendre à parler en termes. A l'avenir, le vous promets donc de me dire que des bélises mignomnes, enveloppées dans la dentelle et le papier de soie. Ceux qui n'aimeront pas cela n'autont qu'à ne pas venir se mettre le nes dans mon trou. Je tiens en pus en l'as entre le pagarde le droit de me sortir le museau du trou quand je voudrai, et de ne pas le sortir quand je ne voudrai pas.

Sur ce, je vous tire ma révérence.

Votre ami de vout can révérence.

Emercredi 15 novembre, le R.P. J.
Fortisc, S.J., est allé à Bonnyville pour le congrès annuel des instituteurs de Montréal, Senor Rudoito Inspectorats de St-Paul et Bonnyville, pour la separation de congrès annuel des instituteurs de Montréal, Senor Rudoito Inspectorats de St-Paul et Bonnyville, pour la congrès la manie prochaine.

Le même soir, le cercle des normaliemnes de langue français es réunis d'année du Mexique, ai l'influence authrelle au Mexique, ai l'influence authrelle au Mexique, ai l'article en Les de la scaré-Ceur, où la R. Sr. Amés-du-Divin-Coeur leur donna lu cours de pédagogie sur la rédaction française.

M. Despins pose une question Dans la boite aux lettres de l'Edmont fou Journal, nous avons trouvé un véritable bijou. Un lecteur, qui signe L. N. Despins, pose à nos amis anglos axons une question tout à fait opportue. "La conscription est-elle en vigueur pour service n'importe où, dans le passe.

Dans lue entreuve accordée à un néficier de leurs culture français ed Montréal, M. Beput-put un mont, épargere du Berton-Foucher a rient de Brunder de Mexico, a déclarid que de Mexico, a déclarid que de Mexico, a déclarid que de l'influence d'un Mexique, en effet, étairfuitence d'une vitable de la ferin quelque sorte la Nouvelle-Espagne de l'influence français provenait de l'influence français provenait de l'influence français de découle l'amour du Mexique, pour la précisé sa pensée en communiquant le français de découle l'amour de cessou dans la philosophie de la principal de l'influence d'un bert de la familia de l'influence de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de la familia de l'influence d'un bert de la familia de l'

ples en question, par leurs destinées, sont appelés à vivre en plein épanouissement pour les siècles à venir



M Laurier Picard directour du Thé. M. Laurier Picard, directeur du The-âtre français et de la pièce "Les Petits Oiseaux", dont les représentations au-

# Manque de sévérité chez les parents

Les parents de nos jours sont-ils assez-sévères au sujet des sorties de leurs en-fants le soir? Telle est la question que l'Institut de l'Opinion étudiante a posée à 39,913 élèves des High School aux Etata-Unis. Non, ont répondu franche-ment ceux-ci, presque à l'unanimité. Ainsi 82 pour cent des jeunes gens interrogés ont dit qu'à, la place de leurs meratis lis ne cemettriatent usa à leurs

metroges out of us, an pace to reason parents ils ne permettratent pas à leurs fils de dix-huit ans d'avoir une amie particulière, et 86 pour cent des jeunes filles qu'à la place de leurs mères elles ne laisseraient pas les jeunes filles de seize ans sortir tard le soir et fréquente particular d'avoir leurs d'avoir le la cortaine leurs d'avoir et fréquente cortaine leurs d'avoir et fréquente particulars d'avoir leurs d

# Un magnifique exemple de courage et de justice donné par un évêque français

reis du pasteur Marc Jourdan, le plus ministre Sarraut était un des chefs du écouté et le plus populaire de tous les partir radical-socialiste. Il passait pour pasteurs protestants de la région de Montauban où la minorité protestante st assez forte. Mgr Théas et le pasteur

# L'éducation, remède bouche du cardinal Liénart de Lille et de Mgr Saliège de Toulouse. à la criminalité

- Pour enraver la criminali-

Québec. — Pour enrayer la criminalité juvénile, il faut inculquer à l'enfant l'esprit de probité, le semitment de l'homneur, la soumission à l'autorité et l'homneur, la soumission à l'autorité et l'enrè catholique de Paris sont morts aux membres de la société St-bean-tie l'apatiste de la propriété d'autruit, a dit aux membres de la société St-can-tie l'apatiste de la paroisse du Sacré-Coeur, il Mé Antoine Rivard, c.r., avocat au cabarreu de Québec.

Le conférencier a déclaré que ce sons jeunes. En améliorant cette éducation on pourra parvenir à diminuer la principale cause de la criminalité.

Le conférencier a ensuite expliqué compent il se fait que le jeune homme, a après une première condamnation, peut cité difficillement ès relever et marcher de l'appendit de

Justice dorne par un eveque français

Londres. — Mgr Théas, évêque de Jourdan ont signé une protestation à Montauban, s'adressant à une foule complete de la dictaure nate, captivité aux mains des Allemands, a contre les pour l'accueillir à son retour de doit chercher à limposer un châtiment, nous voulons délivre la clases ouvrière par de l'esclavage capitaliste. Telle est la possibilité de la dictature nate, les chercher à limposer un châtiment y volonté de Dieu et de l'Etglies".

Parlant de sa détention au camp de compiègne (Prontstalaig 122), Mgr Somme su autorité le sont-lis pas los compiègne (Prontstalaig 122), Mgr Grana de l'expérience récente m'a la dignité humaine, asservi et sans liberté".

Mgr Théas a quit est un des plus jeunes évêques de Prance, a rappelé ses protestations contre la persécution des Judis et les déportations de travalleurs sous le régime nati-Vichy: "En pronon-taines paroles énergiques, fai simplement accompil un devoir de fidélité chriéteinne et française. Mon sitence de l'experience de l'experience accompil un devoir de fidélité chriéteinne et française. Mon sitence autrait été une traibison."

Mgr Théas a aussi montre son cour la president des les déportations de travalleurs aous le régime nati-Vichy: "En pronon-taines paroles énergiques, fai simplement accompil un devoir de fidélité chriéteinne et française. Mon sitence de viur four, en fastant son lite et en batinate de l'experience de le propriet de l'experience d

Les paroles de Mgr Théas sur la né-cessité de réformes économiques et so riales radicales appuient semblables léclarations antérieures tombées de la

# Le clergé français et l'Allemagne

Ottawa. — Les arbres de Noël qui dé-coreront l'extérieur des résidences, pourront être illiuminés, cette année, a déclaré la Commission des prix et du commerce no pourra utiliser à cette fin les lampes de couleur, comme avant la guerre. Les restrictions dans ce do-maine ont été levées.

# M. le chanoine Lionel Groulx nous montre nos raisons d'espérer

### Les "zombies" sont en majorité de langue anglaise

Un correspondant d'un journal conscriptionniste d'Ottawa écrit:

"Une erreur trop fréquente que l'on commet quant à l'armé de réserve canadienne, ou ce qu'on est convenu d'appeler les "gombies", c'est de croire qu'elle soit composée surtout de Canadiens français. Tel n'est pas le cas. Actuellement, les Canadiens français de l'armée des "zombies" sont dans la proportion numérique du québec à l'égard de la population du reste du pays, et même il se peut que cette proportion soit encore moindre. En conséquence, s'a l'armée zombie entière ou en partie était conscrite pour le service mi-litaire outre-mer, on se trouverait à envoyer au front plus de conscrits de langue trançaise",

## Devant le tribunal

Le Caire. - Un tribunal militaire égyptien jugera les deux Juifs de Pa-lestine qui ont assassiné lord Moyne, ministre résident britannique en Moyen-Orient. Ils sont accusés de meurtre et de possession d'armes à feu, et passibles de la peine de mort

# Magistrale conférence à Sudbury, Ont., sur nos énergies passées et présentes

'Un peuple bâtit son histoire comme un homme bâtit sa vie. . . Vous serez grandement hommes, si vous êtes grandement chrétiens.

La semaine dernière, les Canadiens français de Sudbury avaient l'honneur de recevoir et d'entendre notre historien national, M. le chanoine Lionel Groulx, professeur à l'Université de Montréal. Une grande foule, ayant à sa tête l'élite canadienne-française du Nord de l'Ontario, était allée écouter l'illustre conférencier. Celui-ci avait choisi comme titre de sa conférence: "Confiance, Espoir".

Nous doppose lei avaleure production de l'Angleur de l'Angleur

Nous donnons ici quelques passages de la conférence de M. le chanoine Groulx.

The complete of the control pour le service misdis l'accordent pour le service mis-

de l'homme qui ne trahi in ses principes ni sa conscience.
Ils avaient compris, au moins vagueIls avaient compris, au moins vaguecatholique, et qu'ils renonceraient, en
effaçant ces caractères, à une richesse
spirituelle d'une valeur incalculable.—Et
en échange de quoi?

Nos motifs d'être fiers
Ces motifs ne manquent pas. Ils sont
nombreux. Le conférencier ne songe, sa les élumérer tous. Il raconte d'abord cette anecdote.

Distantique valeur ment pas. Ils sont
Nos motifs d'être fiers

Milliam Astor, conservateur, a depréparer des plans pour se rétablir elles-mêmes à Hong-Kong et y mettre
les-mêmes à Hong-Kong et y metre
les-mêmes à Hong-Kong e

# La Survivance

adaire publié tous les mercredis à 10010-109e rue Edmonton, Alberta nal indépendant en politique et entièrement con-sacré à la cause religieuse et nationale.

P.-E. Breton, O.M.I., Rédacteur en chet

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest 22.00 par qui: Etats-Unis et Québec, 22.50 par an; Europe 35.00 par an. Organe Officiel de "L'Association Canadienne-Française de l'Albetta"

MERCREDI LE 22 NOVEMBRE 1944

## Où trouver l'égalité des droits?

Dans leur violente campagne en vue de forcer le gouvernement à adopter l'eur point de vue, à lui donner force de loi, les partisans de la conscription pour service outre-mer ont att une découverte extraordinaire. Personne n'y ayant songé avant eux, on comprend leur grand air de triomphe. Ils l'ont résumée, cette découverte, et une petite phrase qu'ils répétent comme un slogan: "A droits égaux pour tous". C'est simple et orné tout ensemble des plus beaux atours démocratiques. Le chef du parti conservateur-progressiste. M. Bracken, en a fait l'un des thèmes de ses derniers discours. Il y a même llé, en quelque sorte, l'avenir de la Confédération.

Le malheur, c'est que les fervents de la conscription se gardent bien de scruter la formule qu'ils lancent ouvertement contre les Canadiens français, et de voir comment elle se comporte dans la réalité. S'ils croient sincèrement à la vérité qu'elle contient, ils devraient en exiger l'application dans tous les domaines de notre vie nationale. Leur génie pratique pourrait d'ailleurs les y pousser. Mais non. Ils n'en font rien. Nous aurions tort de compter sur la logique quand la passion y contredit et se dresse là contre.

Où est l'égalité des droits, nous ne disons pas sur le papier ou dans la tête des songereux qui prennéts leurs réves pour la réalité, mais dans les lois et les mesures qui marquent de près notre vie quoidienne? Si nous regardons en dehors de la province de Québec of la minorité anglo-protestante peut jouir à son gré du genre de vie qui lui convient, déterminer elle-même l'éducation qu'elle entend donner à sa jeunesse, se faire entendre donner de si partier de l'éducation qu'elle entend donner à sa jeunesse, se faire entendre de près notre vie quoidienne? Si nous regardons en dehors de la province de Québec de metalité en l'égalité des droits solaires, ca n'a été qu'après de longues années de souf

chose, c'est que nous n'annons pas trouder leur digestion.

A ces observations d'ordre général nous pourrions ajouter une foule de petits faits, pleins de signification pour notre sujet. En voici deux que nous cueillons dans les jour-naux qui sont là devant nous.

Naux qui sont là devant nous.

Au procès des constables Savarde et Lizotte, de la Gendarmerie fedérale, accusés
d'homicide involontaire dans l'affaire du
ne Guénette, un avocat de la défense lui dene Guénette, un avocat de la défense lui degassages du manuel des lois que tout et de
ce corps de police doit étudier et comprendre.
Cette lecture se fit en anglais. L'avocat
manda s'il n'existait pas une traduction franraise de ce livre. La défense déclara que non,
et le juge de répondre: "Bien. Alors la Gendarmerie royale est un corps exclusivement
anglais".

Le dernier numéro de la Terre de Chez Nous nous fournit le deuxième petit fait. Il y a quelques semaines, ce journal annonçait u-ne publication du ministère fédéral de l'Agria quelques semaines, ce journal annonçait upublication du ministère fédéral de l'Agriculture concernant la conservation des légumes. Un brave cultivateur, membre de l'U.C., s'empressa d'écrire à Ottawa pour obtenir
ette publication. Voici la réponse qu'il recut
sous le titre de Avis Important: "La version
française n'a pas paru et ne paraltra pas." On
demande aux cultivateurs de produire toujours plus; ca, c'est le devoir. Quant au droit
des cultivateurs candiens-français d'obtenir
dans leur langue les renseignemens demandés, ça n'existe pas. Petits faits négligeables! diront certains "esprits supérieurs". Le pire, c'est qu'on peut les multiplier par cent sans atteindre à leur nombre exact loin de la. Est-ce que nos compatriotes de langue anglaise en supporteraient beaucoup de même nature? Souffriraient-lis longtemps de voir leurs droits bafoués par la force du nombre?

Nous sommes tout disposés à entendre parler de nos devoirs par ceux qui peuvent le faire avec quelque dignité. Mais qu'on veuille nous les imposer en nous privant de nos droits, c'est une supercherie que nous n'accepterons pas.

# En lisant les journaux

### Mécontentement

La Terre de Chez Nous. — Il est manifeste par les grands journaux d'affaires que la guerre est déclarée aux coopératives. Le "Financial Post" soutient, en se donnant des airs de vertu, qu'il faut taxer les profits de ces entreprises. Il exprime l'opinion des industriels et des gros négociants qui ont entre le calumet de paix. Le gouvernement d'Ottawa perplexe, prend le moyen dilatoire de l'ennuête.

On ne saurait mettre sur le même pied On ne sauratt mettre sur le meme pied l'entreprise privée et la société coopérative. N'est-ce pas que, dans le langage de l'heure, l'une est une dictature et l'autre, une démocratie? La coopérative recherche le bien commun tandis que la compagnie sert, en premier lieu, l'intérêt particulier. C'est pourquoi le fisc doit établir une distinction entre alles.

cependant, il y a du mécontentement. Cependant, il y a du mécontentement. De temps immémorial, il était admis que les gros mangeaient les petits. Cédant aux idées révolutionnaires, les petits protestent et se défendent. S'ils se bornaient à choisir la sauce! Mais ils vont plus loin, ils refusent carrément d'être mangès. C'est contre toutes les élégances, déclare le "Financial Post".

### Le conscrit va-t-il voir la fin du régime des brimades?

régime des brimades?

LE DEVOIR. — Entend-on toutefois par conscription aussi bien celle qui est déguisée que celle qui s'annonce et s'applique ouvertement? Le point est d'imprortance.

La conscription déguisée, pour service hors du Canada, ne s'est-elle pas pratiquée, de façon à peu près générale, par le moyen des brimades, des vexations, de l'intimidation parfois depuis l'adoption de la loi qui a fait suite au referendum d'avril 1942, dans la plupart des camps militaires où l'on mobilise les conscrits du service au pays?

Cela va-t-il cesser avec le nouveau régime qui s'annonce? Une partie du discours du général McNaughton aux vétérans légionnaires d'Ottawa permet de le supposer et même de l'espérer.

Selon le compte rendu que l'agence Canadian Press a donné de ce discours, l'ancien commandant en chef des forces canadiennes outre-mer a déclaré que les mobilisés (c'est-adire les conscrits) de la défense territoriale du Canada seront entrainés comme soldats mais à l'abri des abus dont ils ont été l'obiet

commandant en chef des forces canadiennes outre-mer a déclaré que les mobilisés (c'est-à-dire les conscrits) de la défense territoriale du Canada seront entrainés comme soldats mais à l'abri des abus dont ils ont été l'objet dans le passé, tout en étant encouragés à accepter l'obligation honorable de servir outre-mer. Le général a ajouté, d'après la même source, que les mobilisés de la territoriale auront a new deal.

Cette nouvelle donnée ira-t-elle jusqu'à la mise à la raison par l'autorité des bellicistes et conscriptionnistes de tous crins, qui ont imaginé, avec plus de zèle que d'Intelligence, les désignations les plus insultantes à l'adresse des conscrits du service territorial, notamment la désignation sombie?

Ces conscrits sont des jeunes hommes qui se sont soumis à la loi, même si la loi leur a pu paraître vexatoire et injuste. Comme tels nont-ils pas droit qu'on les respecte? Que l'on respecte aussi l'uniforme qu'ils portent, celui des soldats de Sa Majesté?

Quant au régime des brimades, des vexations, de l'intimidation, tel que pratiqué dans les camps pour forcer les conscrits du service territoria à s'enrôler comme volontaires pour le service hors du territoire canadien, il n'est pas mécessaire d'entreprendre de longues enquêtes pour savoir qu'il a existé et qu'il s'est pratiqué.

es pour savoir qu'il a existé et qu'il s'est

pratiqué. Le colonel Ralston a déjà, il est vrai, nié. Le colonel Ralston a déjà, il est vral, nié-devant des accusations pourtant formelles qui venaient d'un peu partout et notamment du Conseil municipal de la ville de Québec, qu'il en eût jamais été ainsi. Sa dénégation n'é-tait-elle pas simplement la reconnaissance et l'approbation d'un mode parfaitement injus-tifiable de recrutement pour nos armées de l'extérieur?

Textreluer? Un fait sûr et certain, c'est que le succes-seur du colonel Raiston à la Défense nationale reconnaît aujourd'nui que les conscrits de l'armée territoriale ont été l'objet d'abus. Il annonce lui-même que cela va cesser. Le général McNaughton est un soldat, un vrai. Il engage sa parole. Le gouvernement dont il fait maintenant partie et qui lui con-fie l'administration de toute la chose militaire doit le mettre et le maintenir dans la circons-tance de la tenir.

Il y a deux langues au Canada, parce que le Canada est du à la collaboration de deux grandes races: la race française qui l'a fondé, évangélise et civilisé: la race anglaise qui est venue plus tard, à l'ombre d'un nouveau drapeau, symbole d'une souverainet nouvelle, travailler à son développement, à son accroissement et à sa prospérité.

Thomas Chapais.

# Les écueils que les Caisses doivent éviter :

Huitième éceult éviter: OUBLIER LE BUT POURBUIVI. Il arrive parfois que l'on perd le but qu'on avait en vue coopérative ou contraisant soit une causse de leurs réalisations passées. Plus fois que l'on perd le but qu'on avait en vue en organisant soit une Caisse d'act de létargie. Elles souffrent d'arpopulaire, soit une coopérative. Ordinairement, quand on fonde un orgamisme coopératit, on le fonde d'abord pour un objet ou un but bien déterprimié. Le danger à éviter, c'est qu'à mesure que l'organisation grandit et et de l'entre de l'entr

vu entrer la politique dans une co- plus grand chambardement dans le vu entrer la politique dans une coplus grand channoardement dans le
portative, cette coportative a det voude
domaine des affaires que nous n'avons
à l'insuccès et, tôt ou tard, elle a disparu.

Neuvième écuell à éviter: L'APADes géants d'aujourd'hui vont se desTHIE. Il y a des coopératives qui sécher, parce qu'ils vont vivre dans
existent déjà depuis quelques amnées le passé, et des petites maisons d'afet qui se reposent, je pourrais dire, faires vont s'élancer de l'avant. Elles

# Les coopértives, moyen de développer chez l'homme les vertus de citoyen

I nomme les vertus de citoyen

M. l'agronome J.-E. Turcotte, gérant de la Société coopérative agricole de ta-bac du district de Joilette, P.Q. a présenté, au dernier bongrès de la Copé-l'épargne et de la prévyance, les co-raiton, une magnifique étude sur le rôte des Coopératives dans l'éducation et le professionement de l'hommes Moss en producteurs et consommateurs, elles corrisce de la Copérative des différences de l'épargne et de la prévyance, les co-raiton, une magnifique étude sur le rôte des Coopératives dans l'éducation et le professionement de l'hommes Moss en producteurs et consommateurs, elles corrisce de la cris-Satonientopication traite de la formation divique, l'épargne et de la prévyance, les co-raiton, une magnifique étude sur le rôte de la prévyance, les co-raiton, une magnifique étude sur le rôte de la prévyance, les co-raiton, une magnifique étude sur le rôte de l'apargne et de la prévyance, les co-raiton, une magnifique fuit fait qualité de la furnation d'vique, l'épartitien des richesses produites, au de chieux achats, dans tous ces cas elle don-des qualités qui font le bon citoyen dans les richesses d'injuste et C'est encore l'attachement, le dérous-ment, a la patrie, or, qu'est-ce que le cheux dans les richesses à d'injuste et de paix voiches et de paix tout court. Remt-bon citoyen 71 nevrait illusoire, le peur les consomments par l'apartite de son citoyen dans les richesses d'injuste et de paix tout court. Remt-bon citoyen 71 nevrait illusoire, le peur les consomments par l'épartitien des richesses à d'injuste et de paix tout court. Remt-bon citoyen 12 nevrait illusoire, le peur les consomments par l'épartitien des richesses d'injuste et de paix tout court. Remt-bon citoyen 12 nevrait illusoire, le peur les consomments par le leur peur le court des riches de le partitien des richesses de d'injuste et de partitier de le concurre par l'épartitien des richesses d'injuste et de concurre par l'expert de l'eur servait de l'abuction de restre de l'eur répargne ou le total de leurs achat, dans tou tribuer, selon nos moyens, au dévelop-pement de leur personnalité, charité qui consiste à donner un peu de nousmémes à ceux que le sort a moins bien partagés que nous; (3) devoir de frater-nité qui unit tous les hommes en une grande famille dans un sentiment de gratitude et de générosité; (4) devoir de solidarité qui nous engage à nous perfectionmer sans cesse afin de pou-voir exercer une salutaire influence dans notre milieu familial et social; (5) obéissance aux lois civiles; (6) res-pect de l'autorité constituée; (7) devoir de coopérer avec l'Etat dans l'acc plissement de ses fonctions, et (8) de roir de patriotisme. Le bon citoyen 'excellent citoyen, sera juste, charita ole, généreux, respectueux, soumis e patriote; il aura un sens social bien de veloppé.

or on trouve dans la devise du coopérateur l'essence même des qualités,
nous pourrions dire des vertus, qui
font, en même temps que l'excellent
coopérateur, le bon citoyen. "La coopération", écrivait Charles Gide, "prend
pour devise à la fois le SELF HILLE et le CHACUN POUR TOUS; le SELF
HILLE et de pourvoir à ses propres besoins par ses propres moyens, être sol-même son banquier, sol-même son patron; le GHACUN POUR TOUS, c'est-à-dire de
chercher la libération non pas seulement pour sol, mais pour autrul et par
autrul, ne pas vouloir son salut seul." Or on trouve dans la devise du

Les coopératives, organismes d'édu- dont souffre l'humanité, sentiront l'ocation par excellence, apprennent en- biligation de travailler dans diverses core à leurs membres à rechercher cer- organisations au bien-être civique et tes leur avantage personnel, mais à le social. Cette étite constituers un remfaire sans préjudice, au plus grand part contre la propagation des doctrines avantage des autres. Elles montrent communistes, socialisées ou autres idendiqu'il existe un bien commun et le re- logies subversives, et une sauvegarde cherchent en "moralisant" en quelque pour la paix du monde, quand celle-ci sorte les relations économiques. Bief, la aura "éclaté".

"L'enquêteur qui étudierait sur place coopérateurs un esprit de droiture, de "Guitte à la page 3) générosité, de iustice de siculture au générosité, de justice, de discipline et de charité, attributs indispensables à

**MEILLEUR PAIN** MEILLEURS **GATEAUX** 



McGAVIN

# ACHETEZ AVEC CONFIANCE

CHEZ

# Lion Oils Limited

Compagnie albertaine avec contrôle en Alberta.

ESSENCES — HUILES LUBRIFIANTES GRAISSES — ACCUMULATEURS

Renommé Depuis 50 Ans

# THÉ

Malgré les difficultés actuelles la qualité superbe de ce thé favori est maintenue.

moins Le danger à éviter, c'est qu'à fait moins librement. L'homme va mesure que l'organisation randit et viellit, on perd parfois de vue les motifs qui ont été la cause de l'existence de telle coopérative.

Par exemple, les directeurs de la cocopératives ec rointe les porte-paroles sea civités, va blentôt parulyes. C'est de leurs membres sur des sujets publics assez controveréss. Le résultat, il l'est facile à prévoir: les forces de la l'est-à-dire qui consecutive et accopérative et ces continuers est porte paroles sea civités, va blentôt parulyes. C'est de leurs membres sur des sujets publics assez controveréss. Le résultat, il l'est facile à prévoir: les forces de la l'est-à-dire qui consecutive et et confirment de coopérative et des confirments et s'adapter aux situations nouvelles, surgir au sein même de l'organisation.

Il faut donc, dès le début de la fondation de toute coopérative, être bien qu'elleur sons, M. Paul G. Hoffman, déterminé à ne jamais facileur de questions politiques au sein de la confirment de son déclin.

Il faut donc, dès le début de la fondation de toute coopérative, être bien qu'elleur sons, M. Paul G. Hoffman, déterminé à ne jamais facileur de questions politiques au sein de la confirment de son déclin.

Il faut donc, dès le début de la fondation de toute coopérative, être bien qu'elleur sons, M. Paul G. Hoffman, déterminé à ne jamais facileur de coupérative, et et ben qu'elleur sons, M. Paul G. Hoffman, déterminé à ne jamais du'ils peuvent se tromper dux evertisement peut s'applique sont voulons l'adapte et un péché sans repentaux coopératives comme à nos caisses tentes. Une coopérativ

l'accomplissement des devoirs civiques.

Au reste, l'application des grands
principes coopératifs constitute toute
une école de justice sociale et de charité. Lorsque, par le contrôle démocratique, c'est-à-dire, l'application du
principe "un homme, un vote", la coopérative assure à l'homme la primauté profits de l'entreprise dans la propor-tion où chacun a pu contribuer à les accumuler; lorsqu'elle rétribue ses membres selon la valeur de leur apport

MEILLEURE DIGESTION



# **CONNELLY - McKINLEY**

Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs Tél. 22222 10007-109e rue

Faisons commissions. Portons vali-ses, caisses. Livrons paquets, mes-sages. Garçons et autos à votre ser-vice. T.-M. CHAMPION

CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10121-101e rue — Téls 22246-22056



# CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

Dr L.-O. BEAUCHEMIN Médecin et Chirurgien 207-06, Edifice du Grain Exchan Calgary

Dr A. CLERMONT Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birks, angle 104e rue Tél. bureau 25838; Rés. 82113

Dr J. BOULANGER Médecin et Chirurgien Edifice Boulanger Tél. 22009 J. ERLANGER Optometriste

303 édifice Tegler Tél.: bureau 27463 — rés.: 26587

Dr G. FORTIER B.A.,M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Bureau, 3e étage, Edifice Banque
de Montréal, Edmonton

Téls: bureau 24689; résidence 84415

Dr A. O'NEILL Dentiste 307, Immeuble McLeod Bilings

Tél. rés. 31717; bureau 24421 PETER A STARKO

Dr E. BOISSONNEAULT Médecin et Chirurgien 247, Edifice Birks Angle 104e rue et Jasper Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr L.-P. MOUSSEAU M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bureau 526 et 527, Edifice Tegler Rés. 9710 - 108e rue Tél. 22453

Dr Charles LEFEBVRE Bureau: 525, Edifice Tegler Tél. bureau 21645 Rés. 82783 Edmonton, Alta.

Examen des, veux 230 Edifice Tegler—Tel.: 21248 C. E. GARIEPY, C.R.

JOS. J. STARKO

Optométristes

Avocat et Notaire 2e étage, Edifice Canada Permane Tél. 27882 - Edmonton

PAUL-E. POIRIER, C.R. Avocat

Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker — Edifice Banque Royale AVE JASPER EDMONTON

# La journée des parents au Juniorat a remporté un beau succès

Le groupe des parents venus au Juniorat pour "leur journée"





2.—Le gerant doit (pour les deouts) res, a répargne, a la comptamite; en souscrire trois parts, et sn'a casalatant, un mot elle lui apprend à ne pas dé-deux. Ni l'un ni l'autre n'a de salaire. | penser trois dollars s'il n'en a que 3.—Les membres seuls peuvent em-3.—Les membres seuls peuvent em-jeux en main.

jeux en main.

doit porter la signature de deux memdoit porter la signature de deux memless, puis être accompagnée de trois [coopération rédemain des pillièrs de la
sous (valeur du timbre s'il s'agit de la [c'est ce à quoi nous visons surtout, sans
hanque). Cette dernière meure nous louiller le bel esprit de fraternité que
permettra plus sûrement de payer les
leur Chisse peut leur donner.

Intérêts sur les parts et dépôts, puisque
la plupart de nos prêts ne seront pas

# **Examinez votre grain pour Germination**

Il est important de connaître la qua ité de germination de votre grain. Votre représentant local de l'Alberta Pacific Grain co. fera gratuitement l'eaxmen de germination de votre

The Alberta Pacific Grain (o. (194



# Le Juniorat St-Jean prépare une élite canadienne-française et catholique

Dans une conférence, le R. Père V. ouvre les portes du grand séminaire, du Gaudet, supérieur, a exposé aux pascents le but du Juniorat et ses moyens les formation.

A Ilh.15, les parents montent à la fournit à nos élèves l'occasion de se sulle d'étiné à commette. La place de l'autre de de formation.

A 11h.B. les parents montent à la salle d'étude ét occupent les places mémes où a'sasceinte leurs enfants pour leurs études régulères. Après un mot de cordiale bienvenue, le Père Supérieur invite les parents à passer "leur première journée de collège" dans un esprit d'étude et de sacrifice. Le but d'une telle journée n'est leigne de la grant première journée de collège" dans un esprit d'étude et de sacrifice. Le but communier en une même pensée parents et enfants que de faire communier en une même pensée parents et professeurs dette fin, le Père (Gaudet fait part aux parents de l'admirable lettre de notre évenér arche. Le tract et parents et professeurs, detters et en l'active et et l'autre et de l'université d'Ottawa d'une telle journée n'est ét journée rest et premières senere générale, le theme unique de toute la journée: le de la grande famille des élèves et des rece, ces deux dernières langues "mortes de la grande famille des élèves et des riscons de leur présence tol.

1.—Composition de la Maison in l'entre lleu, le Père supérieure. En première lleu, le Père supérieure.

A remporté un beau succès

Educators of parents doivent conjurer
dans la formation de une jeunes gene

Ab aménine di interned mercin a manifest qualification de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeunes gene

Ab aménine de la minima frança de controlle de une jeune de la minima frança de controlle de une jeune de la minima frança de la minima frança de controlle de une jeune de la minima frança de la minima frança de controlle de une jeune de la minima frança de la

\* \* L'ACHAT DES TIMBRES ET DES CERTIFICATS D'EPAR-GNE DE GUERRE est le seul moyen par lequel nous à la maison pouvons de quelque manière nous montrer dignes de ceux qui se battent-et qui meurent pour sauvegarder

Espace donné nar L'INDUSTRIE des BRASSERIES de L'ALBERTA

nos libertés



Le fondateur au Canda des Caisses populaires, M. Alphonse Desjardins, a-vait un but nettement déterminé lorsqu'il lança son projet: le relèvement déconomique de la classe laborieuse canadienne-française. Et ce relèvement, il le percevait par des moyens blen précis: une caisse d'éparque et de crédit. adaptée à nos traditions et fout particulièrement à nos cadres paroissiaux. Après une expérience de quelques années, satisfait des résultats. M. Desjardins exposa dans deux brochures de l'Éxocie Sociale Populaire son plan et les l'Ecole Sociale Populaire son plan et le conditions essentielles qui lui permettraient de donner les fruits qu'il en at-

Cette étude précieuse est épuisée de-Cette étude précieuse est épuisée depuis longtemps. Pour répondre à une demande croissante, l'Ecole Sociale Populaire vient de la réédite en une brochure de 64 pages, avec un avantipopas du directeur gérant de la Pédération des Caisses populaires Desjardins, le sénateur Cyrille Vaillancourt. Cette brochure as vend 25 sous au se-créarats de l'E.S.P., 1961, rue Rachel est, Montréal.

## 12,183,202 colis aux captifs

# Marché

# Les prix du marché

a Edinoniton		
Avoine-		
2 C.W.		411/2
3 C.W.		401/2
Fourrage No 1		391/2
Fourrage No 2		39
Orge-		
1 C.W.		50%
2 C.W		
3 C.W.		48%
Seigle-		
2 C.W.		8616
3 C.W.		8114
Bétail—		
Veaux de choix	10.00 à	10.50
Bouvillons de choix	10,50 à	11.00
Ordinaires	8.50	9.50
Génisses de choix	9.50 à	10.25
Ordinaires	7.00 à	8.50
Vaches de choix	7.50	à 8.00
Taureaux	4.50	à 650

Crème-No. 1, 42: No. 2, 37

Oenfs-

# Grade A large Grade A medium Poulettes

### L'Alberta a exporté 18,000 chevaux

Depuis les débuts de janvier, l'Albert

# Substance minérale

Leturs soisant every set nièce aveile Angletere ont envoyé a course ne question ajouter ces considérable sont la soude, le chlore, la chaux et le phosphore. Les animaux veulent avoir en quantité assez considérable sont la soude, le chlore, la chaux et le phosphore les rourses et les grains mais il y a des régions où le sois est pauvre en substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore des substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore des substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore des substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore sont le substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore des substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore des petites quantités. Enfin les autres substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore de le cobail. Toutes ces substances s'inferiules essentiel dont l'animal exige de petites quantités. Enfin les autres substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore pour la cérémo les substances minérales commestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre dos et le phosphore de l'accommestibles comme la poudre

Les exploits des cultivateurs

Character parties par posses par la population affection of the company of the c For protection of the between the control betw

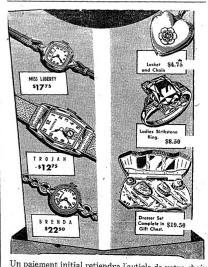
M. Emile Gauthier nous est revenu d'Edmonton, après un court séjour dans la capitale. Il pensait que ses yeux faisaient défaut, mais on lui a dit que c'était ses dents. Il faudra donc qu'elles "dégomment" avant longtemps.

M. Eliphe Girard, à son tour, vient de partir pour la ville, où il se rendra à l'Hôpital Général, voir sa femme qui repose mal dans un lit d'impatience. Nous souhaitons une heureuse opéra-tion à Mme Girard, et un prompt re-tour au foyer, avec une gorge bien "rafistolie".

La chaux et le phosphone se trouvent dans les gros fourrages et les grains mais il y a des régions où it grains mais il y a des régions où it grains mais il y a des régions où it grains mais il y a des régions où it aussi un comptoir. Toute la paroisse pet sur ces sois peuvent manquer des 30½ sent sur ces sois peuvent manquer des 30½ substances minérales escentielles. On 30 a joute donc parfois à la ration des substances minérales escentielles. On 30 a joute donc parfois à la ration des substances minérales escentielles. On 30 a joute donc parfois à la ration des substances minérales escentielles. On 30 a joute donc parfois à la ration des substances minérales escentielles. On 30 a joute de competition de son fils. Le garçon et la fille d'non-cur portait aux alentours d'Edmonton avec leur substances minérales este aux sur aux alentours d'Edmonton avec leur substances pet de gibler. Its semblent en le fer, le cutrre, le souffreyarges sont le fer, le cutrre, le cambination de son fils qui demande le fer, le







Un paiement initial retiendra l'article de votre choix jusqu'à Noël

FERD. NADON

Horloger - Rijoutier

10115 - 102e rue, Edmonto

# Nouvelles Locales —

### Feu Adélard Baril

Feu Adélard Baril

Le 30 octobre dernier, à l'hôpital General, M. Adélard C. Baril rendait sabelle âme à Dieu après quelques jours seulement de miadele. La mort ne le surprit pas, il y était préparé; depuis sur seulement de miadele. La mort ne le surprit pas, il y était préparé; depuis sur seulement de miadele. La mort ne le surprit pas, il y était préparé; depuis sur seulement de miadele. La mort ne le surprit pas, il y était préparé; depuis sur seulement de miadele. La mort ne le surprit pas, il y était préparé; depuis sur le de l'in-entretenat aucune illusion sous ce rapport. Il annona même à un anti et de l'in-entretenat aucune illusion sous ce rapport. Il annona même à un anti et de l'in-entretenat aucune illusion sous ce rapport. Il annona même à un banc à l'église; la prochaine fois, raid dernière fois qu'il se mettait dans un banc à l'église; la prochaine fois, raid dernière fois qu'il se mettait dans un banc à l'église; la prochaine fois, raid dernière fois qu'il se mettait dans les dernières sacrements. Il possédait dont se se pour le cher ancien parsoissien."

Toujours soumis à la volonté divine toute sa connaissance. Le dimanche, appelé par téléphone, je me rendis à rous de le trouvai conscient, déterminé, résolt, Toutes ses affaires temperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses concipere le trouvai conscient, déterminé, résolt, Toutes ses affaires temperales et singulare, exempla pour ses conciperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses conciperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses conciperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses conciperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses conciperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses conciperales et spittuelles étant réglés, il dannet oujours l'exemple pour ses conciperales et since de promise avenue, Edmonton), et recte l'annet, l'au revoir.

Et c'est dans ces sentiments que

ment des Affaires municipales où il tra vaillait depuis 1914 s'était fait repré senter par une délégation imp de membres du même bureau, tant ce tholiques que protestants. I! maintenant au côtés de son épouse bien-aimée (Antoinette Lambert) qui

Nous y joignons nos meilleurs souhaits de longue vie et de prospérité.

\* \* \* M. et Mme Roch Bussière et leurs deux jeunes filles, d'Edmonton, sont ve-nus visiter leurs parents à St-Paul et Lafond. Ils ont assisté au mariage de M. Léo Thauvette, frère de Mme Bus-

Loadres. — Radio-Orange, poste de la Hollande libre, a rendu l'hom-mage suivant aux Canadiens qui com-battent en Hollande: "Dans les mo-ments difficiles, les Ganadiens ont en-duré la violence de la bataille. Par leurs sacrifices, ils ont mérité une grande place dans le coeur de notre peuple."

# **Annonces** classifiées

sus. Chez Tower's: 10432, ave-

Jeune fille demandée
Famille française demande une jeune
fille ou femme sans enfants, pour aider
aux soins du ménage dans une maison
moderne, en ville; famille de six. Chambre privée, bons gages. S'adresser à R.J. Wiart, Castor, Alta.

## Fille demandée

Fille pouvant faire les travaux réguliers du ménage et un peu de cuisine gages. Téléphonez 34446.

Hommes d'affaires: Commandez vos livrets de compte à la Survivance

l'a précédé dans la tombe il y a quel

# Théâtre Français

Manteaux sans fourrure
Reg. \$27.50 pour sil6.77. Mode "Chesterfield" at "Balmacaan", style ajusté en
Tweed, toison de laine, quadrille ou plaid.
Doublure chaude et entreduoblure en chamois. Grandeurs: 12 à 40.

\$16.77

Vestes, peau de mou-

ton, pour hommes
i coutil fawn ou khaki, doublure
penu de mouton, collet "Johnny"
anches doublées, 2 po-

WE DO SELL FOR LESS



J.-A. Normandeau, ptre. gnait sa fille et M. Jos. Goudreau servait de témoin à son fils. M. le curé
Chartrand bénit l'union. De beaux chants exécutés, entre autres un Ave Maria par M. Calixte Magnan avec à l'orgue Mile Yvette Méthot. Après la messe le vin se prit chez M. Alcide Magnan, le diner dans la capitale. Le 

et de M. Léo Thauvette, fils de M. et Mme Joseph Thauvette, fils de M. et Mme Joseph Thauvette, de Cork. Les premier ministre de témoins.

Le soir, à la salle Elite, une grande foule de parents et d'amis se réunirent course foule de parents et d'amis se réunirent et tement acharné "durera certalispour offrie leurs voeux de bonheur au jeune couple.

Nous y inferiore per serve de la chose; car le sur les fronts de France, a dit à la geuine compte.

Londres. — Le premier ministre de teurs d'ocufs. Des hommes fruent non-petite rivière.

Diurchill, de retour d'une visite à Paris més pour s'informer de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'inter de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'inter de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'inter de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'inter de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'inter de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'interd e la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'interde la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'interd e la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'interde la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'interde la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes fruent non-petite rivière.

Diurchill, de retour d'une visite à Paris més pour s'informer de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes fruent non-petite rivière.

Diurchill, de retour d'une visite à Paris més pour s'informer de la chose; car leurs d'ocufs. Des hommes d'interde leurs d'ocufs. Des hommes d'ocufs. Des hommes d'interde leurs d'ocufs. Des

GET READY FOR A 6 MONTH SIEGE OF SNOW-ICE-SLEET AND ZERO WEATHER-

Paletots pour garçons

Manteaux d'hiver

\$8.95

des par-

ons qui franç

PALETOTS EN TWEED POUR HOMMES Fait à la dernière mode "Balmacaan" et collet mi-litaire. Style "Herringbone", gris, bleu et vert. Grandeurs: 36 à 44

"PARKAS" POUR HOMMES

Répulsif à l'eau, tout doublé, fermeture éclaire en avant et aux poches, le capuchon détachable est garni de fourrure. Couleurs: pâle, médium ou foncé. Toutes grandeurs. (Rez-de-chaussée)

# McLENNAN

paroisside. Nous n'avons pas à discuter sur la générostié des paroissins qui est. Se quelques jours de vacances à Bantf, proverbiale. En cette occasion il y aura à l'occasion de la fête de l'armistice. Ils plusieurs attractions offertes au public et ces Messieurs feront aussi largement (Royal.) ieur quote-part. Les dames fourniront et serviront des lunchs succulents toute la soifee. Un comptoir de jolies |
Le caporal Réal Milot et le capitaine |
Le caporal ninines, et la dame qui sera là pour les présenter, saura bien par son amabilité captiver les volontés. Le bingo avec de eaux prix soutiendra l'intérêt des jou eurs. Les recettes seront entièrement consacrées au bénéfice de la construction de la future cathédrale; alors il faudra, dans la caisse, y trouver un joli moniant pour faire honneur à la soirée et les résultats seront par conséquent basés sur une assistance consciente de sa large participation à une belle et grande oeuvre, ce qui veut dire un maximum de succès.

Qu'll nous soit permis d'offrir à la fa-mille de M. André Royer l'expression de notre vive sympathie dans leur deuil causé par le décès de Mme G. Bilodeau, de Bcaumont, mère de Mme Royer.

ande considération.

Jeudi, les jeunes filles se réunissaient.
Elles ont formé un cercle et devront se
rassembler une ou deux fois la semaine.
Nous ne pouvons que les encourager à
assister à ces réunions qui les font
mieux se connaître et leur sont aussi

Il n'y a pas un malade à l'hôpital; ce an in'y a pas un maiade a l'hopitai; ce qui n'arrive pas souvent, car nous en avons toujours quelques-uns pour une chose ou une autre; quelques malades micile cependant.

Notre bazar qui devaît avoir lieu le 6 novembre a été remis à plus tard.

Sont en visite chez des parents d'ici M. et Mme Arthur Vallée, M. et Mme Rosaire Vallée, M. Wilbrod Vallée sta tionné à Vancouver, et Rose-Alma Vallée, tous de Legal.

Il n'y a pas encore de neige; un vrai Jeudi, le 9 novembre, a eu lieu en note église le mariage de Thérèse Guerr De durs combats à venir pulmanche après-midi, une assemblée beaut temps avec-cependant, assert de eut lieu au sous-bassement afin de for-brume. L'on se croirait sur le bord de

# **CALGARY**

Une des activités les plus importantes des dames de la paroisse, est certainesement le bazar annuel qu'elles dirige. M. et Mme G. Lafortune, avant son onn, Alors, mardi le 5 décembre, est départ pour Jaxs, Ontario, d'elle est la date fixée par le R.P. Nadeau, O.M.I., employée dans une usine d'ammunition.

## LEGAL

La semaine dernière, M. et Mme
Joseph Ouellette donnaient en mariage deux de leurs enfants, dans une
méme cérèmoine, M. Gérard Beaudoin
épousait Mile Céelle Ouellette, et M.
Roger Ouellette épousait Mile Célarine
Blanchette, de Vimy, Les témoins éteient MM. Joseph Ouellette, Gaudias
Blanchette, Théophile Beaudoin et
Prançois Ouellette. Les couples d'honeur étaient M. Léonserd Blanchette et
Mile Margaret Kean; M. Hervé Ouellette et Mile Sylvianne Potvin. Le R.P.
Koolen, de Vimy, assistait au choeur.

\* \* \*

Rouvement de seures sens et de

de Beaumont, mère de Mme Royet.

\* \* \* Cette semaine, un autre mariage fut
be Benvenue à Mme Vve Biron, de Girouxville. Elle vient habiter la maison
qu'elle a achetée à McLennan il y a
deux ans.

\* \* \*

Deux autres familles viennent passer
l'hiver au village: M. Albert Brisson et
M. Philippe Préfontaine et de
deux ans.

\* \* \*

Deux autres familles viennent passer
l'hiver au village: M. Albert Brisson et
M. Philippe Prefontaine, et
deux ans.

\* \* \*

Deux autres familles viennent passer
l'hiver au village: M. Albert Brisson et
M. Philippe Prefontaine et
deit deux ans.

\* \* \*

Deux autres familles viennent passer
l'hiver au village: M. Albert Brisson et
l'effect alient accompagnés de leurs
d'ident à fixer leur demeure ici en
permanence.

Cela fait que durant l'année. daire

\* \* \* \*

Le R.P. J. Lebris, O.M.I., de passage
à Legal, en revenant de Dawson City
a donné le sermon à la paroisse, di
manche dernier.

# TANGENT

Jeudi dernier, le 16 novembre, le P uré bénissait le mariage de M. Raou luchesne et de Marie Ross (Veuve Ed-

mond Verreault). La cérémonie se dé-roula à l'église paroissiale à l'issue d'u-ne grand'messe. M. Georges Duchesne père du marié, et M. Ernest Portelance rvaient de témoins

servaient de temoins.

Nos meilleurs voeux de bonheur ac-compagnent les nouveaux conjoints qui demeureront sur une ferme à trois mil-les au nord de l'église.

Chantiers:

Dernièrement, un groupe de paroissiens se dirigeait vers les chantiers de bois dans la direction de Faust. Ce sont M. et Mme Gérard Langlois, MM. Rolland Thibault, Donald Duchesne, Rock Jacob et Vilmont Bouchard D'autre préparent pour partir bientôt

\* \* \*

M. et Mme Gérard Levesque, de
Falher, passèrent quelques jours à visiter des parents et des amis de Tan-

M. et Mme Salim Nadeau et leur faviennent s'établir dans notre pa-. Ils hiverneront dans la maisor de M. Lucien Chaput qui vient de dé-ménager au village. Nous souhaitons la cordiale bienvenue à ces nouveaux na

M. Alphonse Beaulieu et sa famille se dirigent, dans le moment, vers Vancou ver, B.C., pour un séjour de quatre mois. Bon voyage et heureux succès dans cette entreprise!

ans cette entreprise:

\* \* \*

M. Napoléon Fleury, entrepreneu evint passer quelques jours avec ses nommes de travail, M. Achille Rachette de cette paroisse, et M. Edéodore Lari-vière, colon nouvellement arrivé de

Recensement de la paroisse de Tan-Population totale: 394 âmes; feux

82; familles; 59 dont 5 sans enfants célibataires: 28; enfants au foyer pater nel: 255; communiants: 290; enfant d'école: 110; soldats: 14; abon Survivance: 32. Depuis janvier dernier la population, s'est augmentée de 76

> Lisez et faites lire la Survivance.

# Le Théâtre Français

vous invite à une

REPRESENTATION DRAMATIQUE

# "Les Petits Oiseaux"

Jeudi et Vendredi, les 23 et 24 novembre

MASONIC TEMPLE, 10318 - 100e Avenue

Rideau: 8:15 p.m

were di dernier le cercle des fermiètent parmi eux, MM. Arthur Daigle, res avait sa réunion dans le sous-bassentis pour les chantiers. Ceux-ci revivront des jours de leur jeunesse. A tous bonne chance.

province de Québec où il a été trans-

Mlle Adrienne Croteau, institutrice à Grand Centre, passe la fin de la se-maine dans sa wamille.

En visite dans nos parages: Mile Florence O'Connell, de Bonnyville, MM. Roger Noël, de la R.C.A.F., et Laurent Duchesneau, de St-Paul.

\*\* \* M. et Mine Wille Levasseur et leur devoir d'assister à la convention tenue à 
Bonnyville, et plusieurs des élèves étrangers en ont profité pour passer ces 
quelques jours dans leur famille.

\* \* A. Le soldat Georges Michaud est en visite chez ses parents, M. et Mine Abbini
Michaud qu'il n'avait pas revus depuis 
un an. M. et Mme Willie Levasseur et leur

# 4,000 tonnes de dattes

\* \* \*

M. et Mme Jos Levasseur, accompagnés de MM. Albert et Louis Bureau.

Briamondon en visite ches M. Lessard, parents de Mme Louis Bureau.

M. Albert Landry, inspecteur de Banques canadiennes, rendait visite à Ronald Kenveyn, représentant de la ses parents avant de partir pour la Commission des prix.

# Votre tailleur

Votre tailleur doit avoir 3 qualités pour vous satisfai-

-être expérimenté.

-avoir du bon matériel, -avoir des prix à la portée de tous.

C'est chez T.-J. La Flèche que vous trouverez ces trois qualités réunies, à votre plus grande satisfaction et avantage.





pour Dames, Hommes et Militaires. Tél. 26419 10453 Ave Jasner

# Epiceries aux prix les plus bas

CAFE DE QUALITE "Wilson" Frais rôti 35c 38c 43c THE DE QUALITE "Wilson" 65c 70c 75c CACAO "Cowan's" En vente ..... 1/2 15c 1 1b. 27c 1/2 15. 19c 1 15. 31c CACAO "Frv's" 18c 18c 1/2 15. 17c 1 15. 29c RIZ 2 livres 25c FROMAGE ALBERTAIN 1 <sup>1ь.</sup> 30с FARINE 'Robin Hood', 'Five Roses', 'Purity' 'Royal Household' 24 lbs. 79c 49 lbs. \$1.45 98 lbs. \$2.79

Mlle Germaine Vaugeois et le personnel donnent une atten-tion toute particulière à vos commandes

# Henry Wilson

Place du Marché — 10159-99e rue — Tél. 27210

# La Journée des Parents . . .

(Suite de la page 3)

dressage, mais au contraire un foyer intellectuel et moral ol se forme de l'intellectuel et moral cau contraire un sont consideration de l'experiment des visiteurs et promettent d'enfouse consentons aux sacrifices néces néces aires pour que les nôtres se rendent aux bout du cours classique afin d'obtenit mation a êlle seute ne prouve-t-elle pas que nos papas et manans pensent sérieusement?

Au nom des parents des externes, M.

C'est maintenant le temps. . .

montre l'intérêt du lecteur.

Ne négligez pas le renouvellement de votre abon-

nement. Le renouvellement à date de l'abonnement

MALLEZ-LE AUJOURD'HUI!

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste. Merci à l'avance!

Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$.....

Adresser l'enveloppe comme suit: La Survivance, Edmonton, Alta.

N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche

pour abonnement pendant ...

 $V_{\text{ous}\dots}$ 

abonnés...



Le Conseil des étudiants du Juniorat Saint-Jean GIIY

La famille de M. Aurèle Benoit est La famille de M. Aurèle Benoît est représentée chaque matin à la messe basse par un ou plusieurs de ses membres. Ayant l'avantage de rester en face de l'église, elle en profite pour assister au divin sacrifice.

\* \* \* \* Jeudi dernier, nous avions la visite

tess; car les sorties spéciales causem manto à clès este ne prouve-cile pas que nos papas et mamans persent se rieuzement?

Au nom des parents des externes, M. Gallant exprime le désir de voir ceux-ci se mêter de plus en plus aux pension naires pour queux aussi acquiterent te véritable esprit chassique nécessaire à notre élite.

On passe ensuite à la deuxiéme que se contrait se choisir un directeur parmi naires pour queux aussi acquiterent te rieuzement?

An nom des parents des externes, M. Gallant exprime le désir de voir ceux-ci se mêter de plus en plus aux pension naires pour queux aussi acquiterent recomment de contrait se choisir un directeur parmi naire pour forz de la province comportent des la manuels et l'enseignement officiel.

Le manuels et l'enseignement officiel le manuels, intellectuelles, sociales et naironales, tant au point de vue catholique que canadien-français. Donc les parents acceptent volontiers les acardit, ess demandés par les circonstances afin morales.

La majorité remarque un réel product de la province comportent des launes morales, intellectuelles, sociales et naironales, tant au point de vue catholique que canadien-français. Donc les parents acceptent volontiers les acardit, ess demandés par les circonstances afin ment departement de partent en de pour leur jugement, qui des garder leurs enfants au collège pour que les Pères leur donnent des connais les cours du belant de la reunion générale, ne trouve terrain des deves, mo que les parents acceptent que le cours classique soit une gymmastique ou à sugressions positives pour que les parents, ceuve-ci décident de la reunient qui la cours de la province de la cours du bépartement.

D'un cour l'unantime tous affirment qui l'accepte par leur source l'accepte pour que les parents, ceuve-ci décident de l'accepte puis det le cours c'assique soit une grimastique via de la course de l'accepte de la cours de l'accepte

jà et en feront un citoven conscient digne de son titre, et non un simple réidant passif

sidant passif.

Après quelques réunions, les élèves des classes supérieures décidèrent que le conseil se composerait comme suit: un trio comprenant le président général, grand responsable auprès de l'au-torité, aidé du premier admoniteur qu est en même temps secrétaire, et du deuxième admoniteur qui est trésorier: 2.—les grands -les grands responsables de la mai son: pour les jeux, la santé et la pro preté, la propagande et la lecture 3.—le président des externes qui, er plus de faire le lien entre les siens et l'autorité, est responsable auprès du conseil; 4.—les présidents de classes qui sont élus par leurs classes respecti-

conseil; 4—les présidents de classes qui sont élus par leurs classes respectires; 5—les directeurs de la Tbebutanles', notre Caisse Propulaire étudiante; 5—les RR. PP. Supérieur. Préfet et Assistant Préfet.
Aussi a-t-11 été décidé que tout probième ou toute suggestion seraient discutées en conseil d'abord, puis par chaque classe et enfin en réunion générale de tous les citoyens; si les projets sont 
acceptées par ceux-d, ils deviennent lois 
par le fait même.
Nous avons eu des élections à vote 
pluraliste.
Les élèves des Eléments français et 
latins avaient une voix; ceux de Syntaxes, deux; ceux de Méthode, trois; 
cus de Versification, quatre; ceux de 
Belles-Lettres, citra; et les professeurs, 
luit. Le voie a été secret et nous n'en 
avaient une loix; et les professeurs, 
luit. Le voie a été secret et nous n'en 
avaient le résultat des premières élections le résultat des premières élections le résultat des premières des 
présidents propriét : Londe Boyer; resmârcel Dabrule; responsable des Jeuxmârcel Dabrule; responsable des Jeuxmârcel Dabrule; responsable des Jeuxmârcel Dabrule; responsable des Jeuxprésidentes randa lecteur: Jean Riopel.
Présidentes français: Jean Turgeon; des Efements français: Jean Tur-

## De Gaulle à Moscou

Londres. — La radio de Paris a rap-porté que le général de Gaulle et son ministre des Affaires étrangères, Geor-ges Bidault, se rendront bientôt à Mos-cou sur l'invitation des Soviets.

à Guy, de M. Léopoid Benoît, de Végreville, qui a une demie-section à Guy.
Il a pris le diner chez son frère Aurèle
en compagnie du curé de la paroisse. Il
a spontanément donné une substantielle aumône pour aider au palement de
notre dette d'église et nous l'en remercions. Il s'est rendu chez le curé qui lui a
fait visiter l'église et les dépendances.
Il nous a promis de revenir nous voir;
sa visite fut fort courte, car il reprenait le train de jeudi soir pour Edmonton. Bon voyage.

\* \* \*

# MORINVILLE

Depuis notre dernière aorrespondance les événements es sont précipités un peu de tout côté et la fin ne semble asse montre à l'horison. Tout d'about pour ce qui nous regarde, disons que nous sons eu la visite de M. Grégoire, de Québec, qui nous a parlé di contre provise apparetint à ce part diepuis une d'aniher et en le regrette pair caparetint à ce part diepuis une d'aniher al caparet de qui nous suprend, c'est d'anis ce qui nous suprend, c'est d'anis ce qui nous suprend, c'est que M. Grégoire soit à peu près le seul caparetine neonre elle removant cumére. Mais ce qui nous suprend, c'est que M. Grégoire soit à peu près le seul caparetine en conseile removant cumére. Mais ce qui nous suprend, c'est que M. Grégoire soit à peu près le seul caparetine de se convictions au moins quil a le métite de ses convictions.

Un autre événement de la semaine a été la réféction de M. Roossevit à la fer la réference que plus de remoire que les contre passées. Il est vrai que tout se vend tarre. La réponse a été généreuse et deux d'election de M. Roossevit à la s'et la réference que sont depassé en nois cultiva-de ses convictions.

Lettres: René Blais.

Ce résultat des élections fut dévoite le midi de la Toussaint, alors qu'un riche banquet fut servi. Le Consell état.

Le midi de la Toussaint, alors qu'un riche banquet fut servi. Le Consell état.

Le midi de la Toussaint, alors qu'un riche banquet fut servi. Le Consell état.

Le midi de la fonomeur. Le Re-S Supérieur

Le donsell de notre Cité étudiante
Le Consell de notre Cité étudiante
est donc installé, et depuis ses trois
estraites d'existence il a déjà fait un
beau travail, au dire des Professeurs.
Espérons que nous ne trumprorons pas
l'attende de nous ne trumprot, il y
les dambres en consultation et celle de disciples fervents et nombeau travail, au dire des Professeurs.
Le 16 novembre, M. Irené Souce est
l'attende de nous ne trumprot, au l'en de pas
l'attende de nous ne trumprot, au l'en l'archie de des disciples fervents et nombeau travail, en de de pour se realise de daux et ne voix et nous entre mainter au vail en l'archie de des disciples fervents et nompas l'archie de des disciples fervents et nompas l'archie de des describes de tout en les cartes pas
l'attende de nour cité dudiante
es faire que certaines séances solent
sorte. L'on vient mémbre au tous nous mainteril aut se voix e

Un autre événement de la semaine a été la réélection de M. Roosevelt à la présidence des Etals-Unis, Il a rendimanche dernier sa visite canonique, porté la victoire haut la main aur son Comme nous avons dans la paroisse une adversaire et sera le maître incontesté relationaire de l'administration à Washington durant les quatre années qui suivront. M. teur spirituel vienne constater de visu ment à ramener la paix dans le monde ce que le bon Pêre faisait dimanche et rétéablir l'équilibre partout où îl la dernier. Note fraternité compte prês sombré. C'est donc dire que nous nous de 60 membres blen en règle et le tout félicitions de cette victoire qui semble étre pour le bien de l'humanité.

# enfants

LES

# souliers!

## 1,300,000 PAIRES DE PLUS -L'ANNÉE DERNIÈRE

—L'ANNEE DERNIERE

Au cours des douze derniers mois, la production canadienne de souliers pour enfants e dé 25% plus élevée qu'en 1939—
fants e dé 25% plus élevée qu'en 1939—
grace à la misse de la production sous la surveillente soin de la production sous la surveillente de la chaus soin des prix et du Commerce, et commission des Prix et de Commission de Prix et de Commission des Prix et de Commission de Prix et de Commission des Prix et de Commission de Prix et de Commission des Prix et de Commission de Commission de Prix et de Commission des Prix et de Commission des Prix et de Commission de P

Burson

ى

## LES SOULIERS À SEMELLES DE CAOUTCHOUC DISPARAISSENT PAR ENCHANTEMENT

DISPARAISSENT PAR ENCHANTEMENT

En temps normal, la plupart des jeunes Canadiens
usaient chaque année aumoins une paire de souliers de
usaient chaque année aumoins une paire de souliers de
usaient chaque année aumoins une paire de souliers de
usaient chaque année aumoins une partie de
usaient de la couté LE CUIR SERT À LA GUERRE





# or tenant compte de la main-d'œuvre et des matières pre-mières disponibles. Bien que les mières disponibles. Bien que les mières disponibles. Bien que les fait des heures sur les fait des il est impossible, en temps de querre, d'augmenter la produ-tion pour des fins civiles ou de ton pour des fins civiles ou de ton pour des fins civiles ou de ton pour des fins civiles ou de facture, en vui de des pour enfants souliers d'un autre genre, par exemple des souliers pour dames. au lieu des souliers pour dames. au lieu des souliers pour dames. les formes son différents. LES PEAUX DE CUIR DEVIENNENT DES SOULIERS

LES PEAUX DE CUIR DEVIENNENT DES S
On a grand besoin de cuir en temps de guerre,
surtout pour les chaussures. Un soldat requiert quatre paires de souliers durant enmière année d'instruction militaire, et,
suite, trois paires par année. Mais ce qui
plus important encore, c'est de ressemeler ses
chaussures, quatre ou cinq fois par année.
Les chaussures des militaires sont faites
Les chaussures des militaires sont faites

OULERS

du meilleur cuir. Les autres catégories de
cuir sont donc employées pour les besoins
civils. On se sert également de cuir pour les
gliets et les mitaines des aviateurs. Il faut
aussi du cuir pour confectionner les courroies
des machines des usines de guerre et les harnais dont se servent les cultivateurs. Le
meilleur cuir sert donc à la guerre.

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

CETTE ANNONCE FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE DE MESSAGES DONNANT LES FAITS CONCERNANT L'APPROVISIONNEMENT DES MARCHANDISES COURANTES.



LE CUIR SERT À LA G Il faut du bon cuir fort pour les -souliers d'enfants, mais il faut -feserver presque tout ce cuir pour le chaussures de nos soldats. Il conserver de la commence de l' nous venaient de l'Amérique du Sud et d'autres pays, La guerre a réduit nos importations, et nous séroulers des difficultés à nous produir de l'amérique du sorte de la commence de l' à l'étranger et au pays, et à les faire tanner, faute de main-d'eurre. Toutefois, la fabrica-rique des chaussures de qualité a rique des chaussures de qualité a l'étranger puis haut point, d'ét poisses esur pilse haut point,

# La Survivance des feunes

# Félicitations aux jeunes!

Mes chers petits amis, Grand-Père est très content de vous. Pensez donc! J'ai regu une centaine de réponses environ au cours du mois de novembre. Et elles viennent d'un peu partout. Je suis heureux de voir que mes petits Canadiens français de l'Alberta ne sont pas morts, ni Félicitations à tous

Ce sera maintenant à mon tour à accomplir ma promesse J'espère que je pourrai distribuer la semaine prochaine la petite revue illustraée "Héraut". J'ai reçu quelques gros sous et je m'er serviral pour donner des prix.

Un gros merci à mes petits amis de Fort Kent qui ont décidé

Un gros merci à mes petits amis de Fort Kenn qui ont uecuae d'avoir une "Petite Banque" dans leur école, pour aider la Page des Jeunes. J'espère que leur exemple sera suivi par tous. Si je reçois un bon nombre de sous, je vous promets une très belle surprise d'ici la fin de l'année. Je garde mon secret cetté semaine. Je vous en reparleria plus longuement dans une prochaine lettre. Qu'est-ce que cette "grande surprise"? Attendez, vous verrez avant longtemps.

Votre vieil ami,

Grand-Pire Le Moyne

et le véritable culte de Dieu et de la très sainte famille de Jésus, Marie

Joseph, et des St. Anges, et Sa Gran

deur ayant été exaucé par le redou

blement de ses douleurs qui furent ex cessives depuis ce jour là jusqu'à sa mort, nous avons tous lieu de croire

qu'il nous a acquis par ses souffranc

le péché et pour pratiquer la vertu

des grâces particulières pour évite

Mais je ne puis, Monsieur, me dis-enser de vous dire que quand il me

revient en la mémoire l'accent et la

ferveur avec laquelle Sa Grandeur pro

noncait ces paroles et beaucoup d'au

yeux et les mains élevés vers le ciel avec des sentiments extraordinaires d'humilité et de mépris de soi-même

et des retours d'une véritable confiance

tres pleines de feu et d'amour,

HISTOIRE DU CANADA

# Les vertus de Mgr François de Montmorency-Laval

Lettre du Frère Houssart, ancien domestique de Mgr de Laval, à M. tout le Séminaire et de tous les peuples extremblay, directeur des missions du Canada; et la haute idée que nous uétrangères de Paris et procureur du avons tous de la grande gloire que séminaire de quèbec, au sujet de la mort de Mgr de Laval (ter sept. 1708)

Monsieur,

Yous avez déjà, sans doute, appris:
la mort de Monseigneur de Laval, anrous avons tous de la grande gloire que ce ce n'est pas pour vous en informer que soulagement de la perte que la mort de Monseigneur de Laval, anrous avons faite de as Ste présence. et en et premier Evéque du Canada, et Piusieurs l'ont déjà éprouve d'ans le l'ec en 'est pas pour vous en informer que soulagement qu'ils ont requ dans leurs celle-ci en particulier, mais pour vous le recours qu'ils ont requ dans leurs charitable maitre m'a été sensible. Cela est aisé à concevoir, puisqu'ayant et pendant les vingt dernières années de sa Ste, vie, et que Sa Grandeur ayant et up endant tout ce temps-là, une grande charité pour moi, et une très per que per son pouvez douter que je n'ate contacté une grande union, un grand appui et une attache toute particulier, de mon âne, tant pour être aidé à rétablir les vertus, qu'a en dérruire les mon anne, tant pour être aidé à rétablir les vertus, qu'a en dérruire les ces manuel ha séparation d'une personne qui m'éla séparation d'une personne qui m'é-tait si chère et si utile ne m'ait causé une peine inconcevable

Mais la consolation qui s'est mêlée parmi la tristesse, en voyant un saint mourir en saint après avoir vécu en saint, a été un très grand soulagement

# Mes petits amis m'écrivent

Chawin:—Estelle Benoit, Eveline Colette, Marie-Yvonne Benoit, Gilbert Cyre, Margaret Christie, Louise Cour-cheene, Gladys Davis, Cécile Lapierre, Fort Kent:—Claire Landry, Marie-Jeanne Lacombe, Fleurette Chalut, Al-bert Bouchard, Alida Gamache, Cathe-rine Albert, Blanche Roy, Thérèse Bourbeau, Doris Ducharme, Laureste Bourbeau, Doris Ducharme, Laureste Dalzie rine Albert, Blanche Roy, Thérèse Bourbeau, Doris Ducharme, Laurette Daigle, Juliette Ducharme, Edmond Croteau, Mathilde Chalut, Julia Roy, Henri LaBrie, Brunette Daigle, Eveline Rondeau, Omer Ducharme, Aline La-Brie, Marguerite Déry, Lorraine Gamache Laurent Lacombe, Henri Rondeau, Lillian Leduc, Rita Gaucher, Margaret Baril, Norman Daigle, Maurice Mercier, rme. Dora Desilets, Eeveline

en Dieu, monobstant, disait-elle très grande indignité, j'en ai le c St-Paul:--Laurette Boudreault, Théreise Dubois, Claire Duteau, Fernande isi pénétré que je ne puis retenir me Gagné, Lilianne Hurtubise, Moza Le- larmes; je souhaitais pour lors qu roux, Lucie Lefebvre, Lorraine Fontai-, toutes les personnes du Canada eus

Pourquoi n'y aurait-il pas dans

PETITE BANQUE

## Lettres recues

Fort Kent, Alberta Cher Grand-Père Le Moyne, Enfin, nous vous revenons cher grand-père. Comme par les années pas-sées nous voulons prendre part aux concours de la page des jeunes et nous espérons être les heureux gagnant

quelques prix.

Cher grand-père nous avons "notsbanque" à Fort Kent et bientôt not ous enverrons des gros sous. Merci pour votre grand dév

la cause des jeunes. Vos petits amis de Fort Kent,

Claire Landry, secréta \* \* \*

Donnelly, Alberta
Cher Grand-Père Le Moyne,
Je viens aujourd'hui vous donner la
raison du silence apparent de vos petits
amis de Donnelly. Si nous n'avons pas
encore donner signe de vie en prenant
une part active à la "Page des Jeunes",
c'est que cher grand-pière nous nous c'est que cher grand-père, nous nou tion de notre quatorzième congrès de l'Avant-Garde Belhumeur, qui eut lieu le 12 novembré dernier, sous la prési-dence du R. P. Routhier.

A cet effet, nous vous enverrons, so peu, un compte rendu de notre réunion Car, je sais que votre coeur paternel est toujours vivement intéressé à connaitre les activités des différents cer cles de la province

A l'avenir, je vous promets que les élèves de Donnelly seront des concur rents actifs et dévoués.

secrétaire générale

# Le départ pour l'école

C'était un beau matin de septembre que Pauline et Victor se hâtèrent vers la classe. Maman, avec un peu de cha-grin, regarde aller sa petite Pauline qui est toute joyeuse de commencer ses études. Marchant tous les deux, la main dans la main, sur ce joil trottoir large et nettroet, la petite demande nuiseiure Toutes-les personnes du Séminaire doivent avoir aussi une confiance très particulière aux mérites et interces-sions de leur premier Père; car Sa et nettoyé, la petite demande plusieurs questions à son petit frère. Elle regarde Grandeur s'étant offerte en sacrifice comme elle fit six jours avant son St les beaux arbres et la rue très large où trépas, pour porter la peine de tous les péchés du Séminaire, et ayant prié Dieu de l'exterminer elle seule, afin les voitures et automobiles voyagent jour et nuit. Ils aiment aussi le chant des petits oiseaux, les couleurs d'au-tomne, et le soleil qui réchauffe et égale dépargner toutes les autres personnes du dit Séminaire; ayant prié aussi de détruire entièrement le péché de sa sainte maison et d'y maintenir jusques à la fin des siècles le très St. amour

## Madeleine de Verchères

Madeleine de Verchères est née en

Elle était fille d'un officier, Lorsque

sa mère était à Montréal et son père à Québec, elle défendit presque seule le fort de Verchères. Avec elle étaient ses fort de Verchères. Avec elle étalent ses deux frères, et deux vieux serviteurs. Lorsque M. de Laviolette a vu les Iroquois venir il cria à la jeune fille: "Sauvez-vous mademoiselle, sauvez-vous, les Iroquois viennent." La jeune fille avait quatorze ans lors-

La jeune fille avait quatorze ans lors-qu'elle fut obligée de défendre le for-

le Vercheres.

Madeleine de Verchères avait beau
coup d'initiative, de fierté et de désir
téressement nour son pays.

Gagné, Lilianne Hutubise, Moza Lelarmes; le souhaitais pour lors que
proux, Luicie Lefebvre, Lorraine Fontaiproux, Luicie Lefebvre, Lorraine Fontaiproux, Luicie Lefebvre, Lorraine Fontaiprouper de la company de la comp



9h.30 a.m. Notre Français sur le vif. Sous une forme agréable, M. Jean-Marie Laurence, professeur à l'Ecole normale de Montréal, traite de grammaire de lexicologie, de psychologie du langage, parfois aussi de littératu-re, dans des entretiens sans apprêt vette Thibault).

9h.45 p.m. Causerie de l'Heure Domi nicale par le R.P. Marcel-Marie Des

5h 00 nm Sérénade pour Cordes 0h.00 p.m. Le forum de l'Heure Domi

n.00 p.m. Le forum de l'Heure Doini-nicale; les auditeurs qui désirent po-ser des questions sont priés de les a-dresser à l'Heure Dominicale, Société Radio-Canada, Poste CBK, Watrous

12h.15 p.m. Radio-journal et intermé

3h.15 p.m. La Fiancée du Command 4h.30 p.m. Un Homme et son Péche 5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la

Mardi 28 novembre

12h.15 p.m. Radio-journal et intern de musicai.
3h.15 p.m. La Fiancée du Comm
4h.30 p.m. Un Homme et son Pér
5h.37 p.m. Résumé des nouvelles

12h.15 p.m. Radio-journal et interme

ign.15 p.m. Radio-journal et interné de musical. 3h.15 p.m. La Fiancée du Command 4h.30 p.m. Un Homme et son Péché, 5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de journée.

12h.15 p.m. Radio-journal et interm

3h.15 p.m. La Chanson Française 4h.30 p.m. Un Homme et son Péché. 5h.p.m. Quatuor Alouette

5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la

## Vendredi ler déc

12h.15 p.m. Radio-journal et inter 4h.30 p.m. Un Homme et son Péché

5h.37 p.m. Résumé des nouve journée. Samedi 2 décembr

9h.30 a.m. Les Variétés Français 11h.15 a.m. Radio-journal et inter

présentée de Québec. h.00 p.m. L'Entrée des Artistes. Re

grammes, sous la rubrique L'Enré des Artistes. Les sketches sont inédit et tous d'écrivains canadiens. Gilbert Les Il songe aux petits qui vont i Vatrous, le 14 novembre 1944

la Survivance est l'organe des Canadiens français de l'Alberta.

# Pour rire



tu comprends, cela leur donne à ré-fléchir.

—Prévenu, vous êtes un récidiviste incorrigible. Je ne relève pas moins de vingt-sept condamnations sur votre dossier.

### La première communion de sainte Thérèse

petite Thérèse était en prière

La petite Thérèse était en prière dans sa chambre. Elle préparait son coeur pour aller communier, lorsque son père vint frapper à sa porte pour l'éveiller.

C'était un beau ejudi, le 8 mai 1884. Thérèse avait toujours aimé le jeudi, parce que sa mère lui avait appris que ce jour-là est un jour eucharistique.

Le soleil radieux se reposait sur l'Abbaye des Bois à Lisieux. Le prêtre. dans la petite église, attendait l'heure de la messe. L'atmosphère au dedans était imprégnée du parfum de l'encens, et de la prière. Plusieurs chrétiens ét de la prière. Plusieurs chrétiens ét de la prière. Plusieurs chrétiens ét et de la prière. Plusieurs chrétiens é-taient émerveillés par le spectacle de l'autel. Le voile du tabernacle. les nappes de l'autel étaient d'une blancheu

Quelques accords se font entendre et le cheeur reprend: "C'est le grand jour etc." Thérèse a un joli costume: Sa robe blanche s'allonge jusqu'aux talons Son voile de satin avec une couronn de roses n'est que l'extérieur. Son visage exprime la joie et le recueillement de

cloche tinte et le prêtre entre ans le sanctuaire, puis commence la sesse. Parmi la foule l'on constate les ctines, le père et les soeurs de la etite Thérès

petite Thierse.

Le moment le plus solennel est arrive. Thersee devra faire une première rencontre avec Jösse, en quelques instants. Elle s'approche lentement de la sainte table, les mains jointes, un gracieux sourire sur la figure. Le pretre place l'Hostie sur sa langue; elle baisse la téte un moment, se relève et va prendre sa place. Elle demeure, pendant l'action de grâces, les yeux fermés, et les mains sur sa poitrine. Thérèse est parfattement indifférente à aucun bruit. Dieu existe seul en elle.

Eugène Fournier.

# **Travaillons**

Mes enfants, il faut qu'on travaille Il faut tous, dans le droit chemin Faire un métier, vaille que vaille. Ou de l'esprit, ou de la main.

La fleur travaille sur la branche, Le lis, dans toute sa splendeur, Travaille à sa tunique blanche, L'oranger, à sa douce odeur.

Voyez cet oiseau qui voltige Vers ces brebis sur ces buissons N'a-t-il rien qu'un joyeux vertige? Ne songe-t-il qu'à ses chansons?

Et leur prépare un nid bien doux Il travaille, il souffre peut-être, Comme un père l'a fait pour vous

# LOS ANGELES

Enfin! ie suis allé visiter le South-West Museum. Il y avait déjà des an-par le Détroit de Behrin jusqu'au nord nées que cette grande bâtisse blanche de l'Amérique du Sud.

L'autonne

L'autonne

Avec toi, cher automne, un mysterieux silence enveloppe hos campagnes. Tout semble reposer dans un calme infini. Un vent langoureix nous charried ses sons de cloche et lesquicinomements des cogs.

Les arbres, les buissons touchés par les gelées ont pris un sépect artistique.

L'autonne

Ave toi, cher automne, un mysterieux silence enveloppe hos campagnes.

Tout semble reposer dans un calme infini. Un vent langoureix nous charried ses sons de cloche et lesquicinomements des cogs.

Les arbres, les buissons touchés par les gelées ont pris un sépect artistique.

Ton mélange de rouge éclatant, de pourpre, de jasmin et de brun, forme les gelées ont pris un sépect artistique.

On croinait parfois qu'un peinte y a mis la main. En effet, nous reconnaissons là les oeuvres du céleratiste.

Notre joil bocage sera bientôt détruit par un vent léger qui détachera les feuilles des arbres pour en couvrir les ol.

Ce qui est plus remarquable, à l'automne est le celle leutre de sanche de chiens feuilles des arbres pour en couvrir les ol.

Ce qui est plus remarquable, à l'automne est le cellent—Ge chien-là est-il bon pour per le set le concher du soleil. Des rayons de contieur d'arc-en-cell traversent le clei bleulter et de numes empourpses bordent l'horizon.

Les beautés de l'automne sont par fois amindries par l'approche de in maitresse.—Lili, qu'est-ce c'est que le fromage?

L'autonne, c'est l'histoire des Indiens de l'automne est le cellent automne est le cellent automne est le contient des formèrent en une petite société. La première collect argante de brunde pour professionnel, puis l'entere de jour petit de jour bette des mindies des maniques de l'automne est de l'automne est le cellent automne est par le grande de chiens fait le le la destant de l'automne est le cellent pour le s'est pour sa le public de l'automne est le cellent pour le s'est pour le le de déclaration de la première que remonde, provais un terrain de 17 acres au flanc d'un cour le se spieles des malles des arbres pour me la serve le l

monsieur fournit \$17,822 pour en acheter. Comme vous le voyez, la civilisation Indienne avait beaucoup d'amis.
Avoir planté ce muséum au haut d'une
côte, c'éstat une bome téde quant au
"point de vue". Mais qui va s'y rendre
e souvent! Même les membres de la sos ciété n'avaient pas toujours ce coue rage. Deux messieurs fournirent \$50,000, et l'on construisit un tunnel. Le
e rage. Deux messieurs fournirent \$50,100, et l'on construisit un tunnel. Le
s muséum frappe donc la vue à sa
n position dievée. On l'apercoît de très
loin. On y entre par un passage soutierrain, de 260 pieds de longueur. Son
portail nous avertit, par ses inscriptions, de son contenu. Les douces lumières nous font paraître le corridor

interminable. De chaque côté, on y suit une série de dioramas, bien faits, enfoncés dans les murs, placés de distance en distance. Ils racontent l'histoire des Indiens depuis leur arrivée

Leçon bien comprise Le maître fait une leçon sur les ens, leurs organes et leurs fonctions. - Je pense que dit-il. Je vais d'ailleurs vous poses

quelques questions A quoi servent les yeux? Un écolier: — A voir. - Et. les oreilles? cond écolier: — A entendre

-Et le nez? Toute la classe en choeur:

# Des biscuits qui plaisent à toute la famille S THE WHITEST, LIGHT Biscuits 'Magic' raisins-orange DISCUITS "Magic" Taisins-orange Letter Jaine taiminé 4 c. à able Poudré à 4 c. à able Poudré à l'étaire raininé 2 c. à able sur l'étaire l'étaire rainin 2 c. à able sur l'étaire l'étaire raininé 2 c. à able sur l'étaire l'étaire l'étaire raininé 2 c. à able sur l'étaire l'

Votre garantie de succès en cuisine

# CARTES D'AFFAIRES

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES

MORIN & FRERES

Téléphone 26405 10127 - 113e rue

# NICHOLS BROTHERS Machinistes Machinistes Pondeurs de cuivre et de

TAL 21861

Edmonton Rubber Stamp Fabricants d'étampes en et de sceaux Tél. 26927

10037 - 101A

The Phillips Typewriter

Dactylotypes Royal, standard, por tatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques 10115 - 100e rue Edmonto

MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 26361 Edmonto

W H CLARK LUMBER, CO.
COURS A BOIS—GROS et DETAIL 10330 - 109e Rue Tél. 24165 Edmonton, Alta. H. MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes

# Tél. 24344 721, édifice Tegle LA PARISIENNE DRUG

Spécialité de produits français Commandes par la poste 524. Ave Jasper Tél. 26374

WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD.

Transport et emmagasinage nénagements: meubles, etc., etc Tél 21528 Edmontor

Graines de semence demandées Graines de Foins, Trèfie et Alfafa Pour tous renseignements, écri-Capital Seed & Poultry Supply Place du Marché, Edmonton.

> SELKIRK & YALE HOTELS

EDMONTON, ALTA. dans le centre des affaires et des théâtres

Ameublements de bureaux en bois et Office Specialty Mfg. Co.
LIMITED
10514, Ave Jasper
Tél. 24688

Fondation d'écoles rurales spéciales

nouveau type dans Ouébec

Pour répondre au voeu du congrès , seignement agricole.

de l'enseignement agricole tenu à Quéde l'enseignement agricole tenu à Québec le 9 octobre, le comité d'enseignement rural mis sur pied lors de ces
oubliées du cours primaire et de les déassies s'est réunit à l'Efdètel du Gouvervoies.

et pratiques que recevront les élères,
ouvoies.

velopper; à part les notions théoriques et pratiques que recevront les élèves, on pourvoira à leur formation religieu-se, economique, sociale et civique afin d'en faire de bons citoyens et de bons

Il est question de soumettre prochai-

nement ce nouveau plan d'enseigne-ment au Comité catholique du Conseil

de l'Instruction publique qui en aura la direction avec le concours des diri-geants du ministère de l'Agriculture et

On fonde de grands espoirs sur ce

projet préconisé par le ministre de l'A-griculture, l'hon. Laurent Barré, et les

eilleurs éducateurs et sociologues

Le gouvernement s'occupera active

ment de la colonisation

le ses agronomes.

# M. le chanoine Lionel Groulx . . .

(Suite de la passionnels, aux industriels, aux nes d'affaires. Ce qui compte, c'est l'énergie, le caractère, la persida l'énergie, le caractère, la persida l'énergie, le caractère des lacons sévérance dans l'effort. Une des leçons de l'histoire, c'est qu'il n'y a pas de faits inévitables. La Providence a son rôle sans doute. Mais ensuite, l'histoire rôle sans doute. Mais ensuite, l'histoire est affaire de volonté. Un peuple bâtit son histoire comme un homme bâtit sa vie. Consultez votre expérience, jeunes gens. Pour un oul ou pour un non devant le travail ou la déscipline, vous pouvez faire ou défaire votre vie.

Il n'en est pas autrement d'un neunle Les peuples forts sont les peuples qui luttent pour vivre. La nation canadiense n'a pu survivre qu'à force de volonté et d'énergie. Elle peut encore être une nation de caractère par sa résistance aux forces destructrices

M. le chanoine Grouly parle ensuite des progrès réalisés par la province de Québec dans tous les domaines et de la solidarité qui s'établit entre les Canadiens français. Ils sont en train, par la fondation des coopératives, de dominer leurs propres affaires et de con duérir leur part de la vie économique. L'union grandit aussi entre tous les groupements de l'Amérique. Le conférencier, donne pour finir,

prataque, à nous aimer, à nous entr'aider.

Il y a des gens pour qui la bonne
entente semble le reméde à tous les
maux. Cherchons des alliances; ne repoussons pas celles qui s'offrent avec
sincérité. Mais ne mettons pas notre
principal effort à chercher des alliances.
Un arbre ne vit pas des étais dont on
l'entoure, mais de la vigueur de sa sève.
Un peuple ne vit aussi que par la
structure physique et morale qu'il a su;
se donner; parce que, d'abord, il garde
intacte sa volonté de vitre en ce qu'il
se sert de sa vie pour organiser sa vie.
Rappoelez-vous qu'il faut moins de vie
pour vivre que pour ressusciter. Travaillons donc pendant que nous sommes
encore vivants.

donc des hommes. Pour cela, il faut une ascèse. La virillité ne se fait pas toute seule, ne se crée pas en un moment, ne sachète pas. Elle se forge, et par nul autre que soi-même. Avez le culte de la discipline, de la volonté du renoncement. Soyez aussi des chrétiens, des hommes de foi. Vous serez grandement chrétiens. Quand vious servaiment chrétiens. Quand vious servaiment chrétiens. Quand vious servaiment chrétiens. Quand vious servaiment prise, retranchez-vous sur les positions de la foi.

rez incompris, retranchez-vous sur les positions de la foi.

Vives en ligne droite; faites toujours votre devoir, soyez des convaincus: contivaincus qu'ill faut toujours faire ce qu'on doit faire, rester au service du droit, même si cela paie moins que les president con la rentrée chez sol. Que la vie d'icl-bas se soude à une autre, napresident comme le commence nous l'homme raube au couchant. Faites-vous ces convictions; forgez en vous l'homme et le chrétien et vous apprendrez que la vie n'a jamais trompé les hommes de foi, et vous verrez qu'il n'y a pas liteu de craindre pour l'avenir des Canadiens français et catholiques."

Le gouve

### Les progrès du catholicisme au Nyassa

primaire. Nous apprenons qu'un projet M. Rodolphe Laplante qui a été réélu Baptiste de Québec.

# il a été réélu de réalisation de ce type d'école a été Saint-Jean- soumis dernièrement à l'hon. Laurent Barré par les membres du comité d'en-Le Canada et la France échangent pour la

première fois des embassadeurs

Le gouvernement provisoire français date, il fut désigné pour remplir les et le gouvernement canadien se sont fonctions de chef de division à la sous-entendus pour élever au rang d'ambas- direction d'Afrique-Levant au Minisère sade leurs légations respectives à Paris es Affaires Etrangères à Paris. Il quitte à Ottawa.

Il s'agit d'écoles rurales spéciales pour les fils de cultivateurs qui ne peuvent fréquenter les écoles d'Agri-culture et qui pour une raison ou pour

une autre n'ont pu terminer leurs cours

Les progrès du catholic groupements de l'Amérique.

Les progrès du catholic groupements de l'Amérique.

Les progrès du catholic groupements de l'Amérique au Nyassa.

Les progrès du catholic groupements de l'Amérique au Nyassa.

Les progrès du catholic cisme au Nyassa.

Les progrès du catholic groupements de l'Amérique se metaleus pour s'até and l'estate au l'estat

# commerce anglais

Londres. — L'inquiétude britannique, au sujet des marchés d'après-guerre s'est manifestée récemment à la Cham-bre des Communes lorsque sir Patrick Hannon, conservateur, a déclaré que des "plans minutieux sont mis présen-tement à exécution aux Peter Tuit." ement à exécution aux Etats-Unis our s'emparer de presque tout le ommerce sud-américain." Hugh Dalton, parlant au nom du

gouvernement comme président du Board of Trade, a demandé d'aborder could not read, a demandé d'aborder ce sujet avec précaution, il a dit que des discussions au sujet des marches sud-méricains ont eu leu avec les Etats-Unis, mais Emmanuel Shinwell, travailliste, a dit que "pendant que les discussions ont lieu, nous perdons lentement mais sûrement beaucoup de commerce".

tement mais sòrement beaucoup de commerce". L'inquiétude dans les cercles commercaux au sujet de l'avenir du commercaux des firmes britanniques prétendent que les règlements du gouvernement les étrangient et surtout par ce qu'ils considérent comme des restrictions inutiles du prêt-bail.

an. L'irritation des hommes d'affaire itanniques ne serait si co s'ils ne recevaient pas de l'Amérique la-stine et des Etats-Unis des lettres mon-trant les vastes efforts faits par les firmes américaines pour prendre avan-tage de l'incapacité actuelle de la Grande-Bretagne à exporter.

Les exportateurs d'acier, de fer, et de machinerie ont été les plus affectés.

# M. Roosevelt irait bientôt en Europe

Londres. — Le président Roosevelt se Londres. — Le président Roosevelt se rendra probablement en Europe d'ici Noël pour y rencontrer le premier mi-nistre Churchill et le maréchal Staline. Cinq principales questions internatio-nales seraient étudiées à cette confé-

1—Un gouvernement uni pour la Poogne. 2—Une entente finale sur le contrôle

de l'Allemagne d'après-guerre.
3—L'entrée de la France dans le cer-

cle des grandes puissances.

4—L'approbation par les Etats-Unis de l'alignement des pays balkaniques, déjà approuvé à la conférence Churc-hill-Staline le mois dernier.

5—L'étude de la question des conces-sions pétrolières en Iran.

# Fête de la Sainte-Catherine

Organisée par les Dames de Sainte-Anne de la paroisse de l'Immaculée-Conception

Il y aura prix d'entrée et . . . de la TIRE

# Partie de cartes

Magnifiques prix.

Programme musical

Le dimanche 26 novembre, à 8h.00 p. m.

A la salle de l'Immaculée-Concention

# Le Pape s'adresse à des médecins

bryonnaire ou pleinement développée, ou près de sa fin, est défendu". Parlant des tendances sexuelles, le pape ajoute: "Les jeunes hommes, sous l'influence des passions grandissantes,

Rome. — Le pape Pie XII a reçu en audience 800 membres de l'Association ... Saint-Luc des médecins praticiens catholiques.

Sa Sainteté a déclaré que pas un pouvoir sur la terre n'a le droit d'andure et a l'horneur.

"On apportera les arguments possibler d'une sentence contre une personne coupable.

"On apportera les arguments possible de morale médicale, eugefique et coupable." coupable.

L'hon. J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation de Québec, a rencontré, récemment, les misionnaires-colonisation, les misionnaires-colonisation, comprenaît des représentants des la Colonisation des sectiées de colonisation, comprenaît des représentants des la Colonisation qui existent dans la province de Québec, l'hours des la Colonisation qui existent dans la province de Québec, l'hours de la Colonisation ple d'hommes qui travallient à faire comprendre l'importance de la colonisation, par ce qu'il sait trouver en eux un group-le de l'existent dans la province de québec, au l'existent des l'accomprendre l'importance de la colonisation des colonisation qui existent dans la province de qu'il s'agit à de réadapter un grand nombre de démobilisée et de fils de ciul des finances de guerre nous station, importance qui de vient de finances de guerre nous station, importance qu'il sait trouver en eux un group l'existent de la colonisation qui existent dans l'existent de la colonisation qui existent dans la cutation de l'existent de

# et leurs privilèges d'après-guerre ici la quatrième annonce d'une série ayant pour t de renseigner la population canadienne sur les golets de rétablissement des militaires des deux ess. Pour obtenir les renseignements complets, servez et lises chaque annonc.

LES ANCIENS COMBATTANTS DII CANADA



# LE SOIN DES BLESSÉS ET DES MALADES

## La législation canadienne relative aux traitements et aux pensions

Le Canada a assumé, comme sa moindre obligation envers les membres des forces armées, qu'avant leur retour dans la vie civile, on prenne toutes les dispositions possibles en ce qui concerne la santé et que, cryste, ou passance proposibles en ce qui concerne la santé et que, de plus, une pension soit accordée pour coute incapacité permanentue su serveur de la configuration de la configuration de la comparation de la faction de la comparation de la comparation et des hôpitaux d'anciens combattants ont été établis d'un octan à l'autre. Le matériel pour les traitements les plus modernes a été installé et les plus grands spécialistes dans toutes les branches de la médicine et de la chirurgie one mis leurs services à la disposition des vétérans.

Il y a un traitement gratuit avec alloca-tions pour toute personne libérée, pendant la première année après le retour dans la vie civile, et un traitement gratuit avec alloca-tions pour les affections ouvrant le droit pension, pendant la vie entière du pensionné.

Ceux qui sont libérés de l'armée, inca-pables de travailler et ayant encore besoin d'un traitement, peuvent continuer de recevoir la solde et les allocations afférentes

La pension peut être accordée à trois conditions bien simples et bien faciles à comprendre:

Lorsque l'ancien com-battant a servi sur un théâtre réel de guerre, le décès ou toute in-

recevoir la solde et les allocations arreteutes à leur grade durant un an, si nécessaire, et durant une plus longue période, lorsqu'ils ont encore besoin d'un traitement pour une affection ouvrant le droit à pension.

s Directeurs du Bian-Être des nciens Combattants sont postés nas des centres stratégiques situés nas toutes les parties du Canada, se fonctionnaires font bénéficier a Anciens Milliaires de leurs con-ils et de leur aide et il est bon de s consultar lessani! validité permanente qui n'est pas due à l'in-conduite, donne droit à une pension.

(a) Lorsque l'ancien combattant a servi au Canada seulement, le décès ou l'incapacité due au service ouvre le droit à pension.

(b) Le décès ou l'incapacité grave qui ne sont pas imputables au service peu-vent ouvrir le droit à pension si, à défaut d'une pension, l'intéressé est exposé à la misère.

## DES EMPLOIS POUR LES INVALIDES

ues EMPLUIS PUUR LES INVALIDES

Il exise un vaste programme d'éducation,
qui est en plein fonctionnement, pour
assuret une carrière heureuse et fructueuse
aux anciens combatrants qui souffrent
d'invalidité par suire de leur service de
guerre. Nombre de sociétés bénévoles contribuent à cette oeuvre, tandis qu'une aide
spécialisée peu être obtenue d'organismes
tels que les Amputés de guerre du Canada,
l'Institut canadien national des aveugles, et
la Société canadienne des sourds et des
partiellement sourds. partiellement sourds

# LA RESPONSABILITÉ DU PUBLIC

LA RESPONSABILITÉ DI PUBLIC

Cette série d'annonces a donné, sous une forme abrégée, un apeçu du programme canadien de rétablissement civil en faveur de l'ancien combattant de l'un ou de l'autre sexe. Toutefois, cette responsabilité n'incombe pas seudement au Parlement. Ce dernière peut fournir la ligislation et se fonds, mais, en définitive, ce sont les véctrans eux mâtines aims que la population canadienne qui peuve a suver l'exècute de l'un present de l'autre de l'a

plus ample collaboration de la part du public. Il faut la compréhension et la collaboration de toute la

Publié por autorité de l'honorable lan A. Mackenzie, Ministre des

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS



UN couple joyeux, évitant des averses de riz ... le coin du feu ... le jardin ... des bébés jouillus ... Voilà des scènes que nous connaissons et que nous aimons, parce qu'elles font partie de notre vie ... qu'elles expriment le bonheur ... le contentement.

vie . . qu'elles expriment le bonheur . . . le contentement.

Mais nous savons que ces choese 'n'arrivent point tout simplement'. Nous devons les préparet et vivre pour elles. Il importe aussi de les protéger, à cause des éternés dangers qui peuvent les ruiner.

Les maladies vénériennes sont une œuvre de destruction. Froidement et implicablement, elles peuvent urer des orfants, priver un sopre destruction. Proidement et implicablement, elles peuvent urer des orfants, priver un sopre destruction. Froidement et implicablement, elles peuvent urer des orfants, priver un sopre est destruction. Et des misses possibilités. CES CHOSES ARRIVENT . MEME AU CANADA.

Mais elles ne devraient jamais arriver. Nous

pouvons les prévenir.

Les jeunes garçons et les jeunes filles peuvent sauvegarder leur bonheur futur en s'assurant avant le mariage que les maladies vénériennes ne viendront point frustrer leurs plans. L'examen médical, comportant aussi une analyse du sang

en cas de syphilis, est une protection qu'aucun couple ne saurait négliger.

La future maman peut aussi s'assurer que son bébé répondra à son ideal rèvé. Il est rare que la syphilis chez la mère se manifeste par des signes excérieurs. Cette maladie frappe aveuglément. Une visite chez le mèdecin, des le dèbut, et une malyse du sang constituent pour la future mambre de la plus importante, quoique bien simple, en de protéger la sanné du bèbé. Le chef de rote de protéger la sanné du bèbé. Le che de protéger la sanné du bèbé. Le chef de regulière mes et efficacement. La syphilisme de l'appendit de l'ap

On ne devrait point juger comme extraordi-naire l'analyse du sang. Elle devrait plutôt être-considérée comme une sauvegarde normale de la santé, de la sécurité et du bonheur.

Consacrez quelques minutes de votre temps à vous RENSEIGNER

COMBATTEZ LES MALABIES VENERIENMES SUR LE FRONT AUX QUATRE SECTEURS

Publié par le

ENISTERE DE LA SANTE NATIONALE ET :

BIEN-ETRE SOCIAL

pour encourager la lutte contre le péril

vénérien au Canada.